


# NOTICE D'UTILISATION

## Caisses NLC-12060-5012, NLC-12060-5012F et NLC-12060-5012T



Indice	Date	Description de la modification	Rédacteur
A	01/09/2025	Edition initiale	VALLEE Louis 

# SOMMAIRE

<b>1. OBJET .....</b>	<b>3</b>
<b>2. DOCUMENTS APPLICABLES .....</b>	<b>3</b>
<b>3. IDENTIFICATION DES EMBALLAGES .....</b>	<b>3</b>
<b>4. CONCEPTEURS.....</b>	<b>4</b>
<b>5. CARACTERISTIQUES.....</b>	<b>4</b>
5.1. GENERALITES .....	4
5.2. DIMENSIONS EXTERNES : .....	5
5.3. DIMENSIONS INTERNES : .....	5
5.4. HAUTEURS ELEMENTS SEPRES : .....	5
5.5. VOLUME ET MASSE : .....	5
5.6. MASSES BRUTES MAXIMALES .....	5
5.7. COMPOSITION .....	6
<b>6. DIMENSIONS ET REPRESENTATIONS GRAPHIQUES.....</b>	<b>7</b>
<b>7. CONTENU AUTORISE EN CLASSE 7.....</b>	<b>9</b>
<b>8. CONTENU AUTORISE AUTRES CLASSES.....</b>	<b>10</b>
<b>9. CONTENU INTERDIT .....</b>	<b>10</b>
<b>10. EMBALLAGES INTERIEURS .....</b>	<b>10</b>
<b>11. MANUTENTION .....</b>	<b>11</b>
<b>12. OUVERTURE DE L'EMBALLAGE.....</b>	<b>12</b>
<b>13. CHARGEMENT ET DECHARGEMENT .....</b>	<b>13</b>
13.1. MOYENS MATERIELS .....	13
13.2. FERMETURE DE L'EMBALLAGE .....	13
13.3. CALAGE ET ARRIMAGE .....	14
13.4. PLAQUES D'IDENTIFICATION DU TYPE DE COLIS .....	14
13.5. CHARGEMENT DANS LE VEHICULE .....	15
<b>14. TRANSPORTS A VIDE.....</b>	<b>16</b>
14.1. 1ER VOYAGE .....	16
14.2. EMBALLAGE AYANT CONTENU DES MATIERES RADIOACTIVES .....	16
<b>15. TRANSPORTS EN CHARGE .....</b>	<b>17</b>
<b>16. CONTROLE DES EMBALLAGES .....</b>	<b>17</b>
<b>17. ENTREPOSAGE .....</b>	<b>17</b>
<b>18. MAINTENANCE .....</b>	<b>17</b>
18.1. CONSIDERATIONS SUR LE VIEILLISSEMENT .....	17
18.2. MAINTENANCE PREVENTIVE .....	18
18.3. MAINTENANCE CORRECTIVE .....	18
<b>19. FIN DE VIE DE L'EMBALLAGE .....</b>	<b>19</b>

## 1. Objet

Le présent document décrit les opérations d'utilisation des emballages référencés NLC-12060-5012, NLC-12060-5012T et NLC-12060-5012F, de propriété, ou fournis, par LVNF Nuclear & Logistic Consulting.

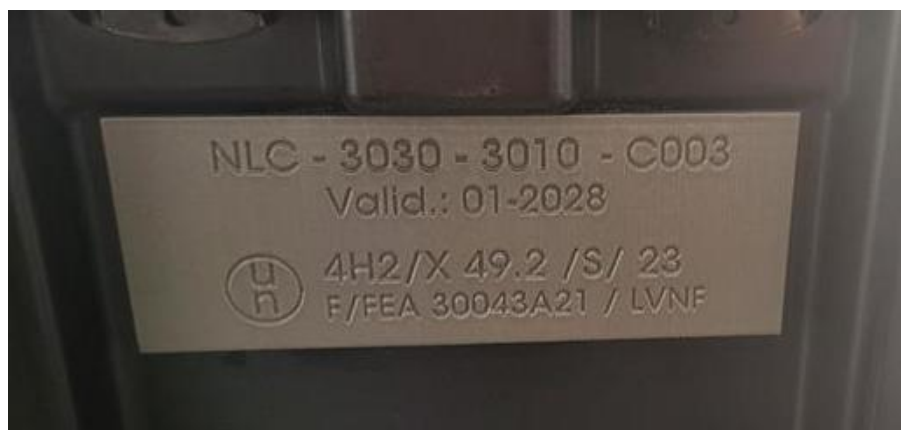
## 2. Documents applicables

- [1]. NLC-12060-5012-AC-01 - Attestation de conformité au type
- [2]. NLC-12060-5012-CC-01 - Certificat de conformité emballage
- [3]. NLC-12060-5012-DS-01 - Dossier de sûreté des emballages
- [4]. Accord européen relatif au transport international de marchandises Dangereuses par Route en vigueur
- [5]. Arrêté du 29 mai 2009 relatif aux transports de marchandises dangereuses par voies terrestres dit « arrêté TMD »
- [6]. Norme de calage et arrimage des charges NF-EN-12-195-1

## 3. Identification des emballages

Les emballages sont identifiés via un code unique et pérenne indiqué sur la face avant de l'emballage et reprenant les informations suivantes :

- Identification type de caisse + N° de série
- Date de validité
- Agrément ADR



**FIGURE 1 – PLAQUE D'IDENTIFICATION UNIQUE A CHAQUE CAISSE. EXEMPLE DE LA CAISSE NLC-3030-3010-C003**

## 4. Concepteurs

**LVNF NUCLEAR & LOGISTIC CONSULTING**  
**21 RUE ANTOINE BECQUEREL 26230 VALAURIE**  
**+33 (0)6 22 75 13 54**

***Nota : LVNF ne peut être tenu pour responsable des dommages occasionnés par l'utilisateur n'ayant pas respecté les consignes d'utilisation décrites dans la présente notice d'utilisation.***

## 5. Caractéristiques

### 5.1. Généralités

Les emballages sont des caisses de transport pouvant être utilisés pour le transport de matières dangereuses de la classe 7. Concernant les autres classes de matières dangereuses, elles sont aussi qualifiées en tant qu'emballage du groupe d'emballages 1 permettant de constituer un emballage combiné.

Elles sont définies selon l'ADR comme « Caisse plastique », emballage à face pleines rectangulaire en plastique.

Les indications présentées ci-après sont valables pour les caisses référencées NLC-12060-5012-**X-YYY**

*Remarque : Les caisses NLC-12060-5012 peuvent être équipées de roulettes (option T) ou de passage de fourches (option F). Dans ce cas de figure, les références associées sont « NLC-12060-5012T-X-YYY » ou « NLC-12060-5012F-X-YYY », où X-YYY suit l'incrémentation des caisses sans option.*

### **Légende d'identification :**

**X** = Année de production (A= 2021 ; B= 2022 ; C= 2023 ; D= 2024 ; etc.)

**YYY** = Numéro chronologique

### **Exemple :**

NLC-12060-5012-**C-001** = 1<sup>ère</sup> valise de cette référence produite en **2023**

### 5.2. Dimensions Externes :

- Longueur 1200 mm
- Largeur 600 mm
- Hauteur 625 mm

### 5.3. Dimensions internes :

- Longueur 1110 mm
- Largeur 510 mm
- Profondeur 555 mm (option F = 455 mm)

### 5.4. Hauteurs éléments séparés :

- Couvercle 100 mm
- Base 500 mm (option F = 400 mm)

### 5.5. Volume et masse :

- Volume utile (mousse comprise) 314 litres  
(Option F = 258 litres)
- Masse à vide (sans mousse) 23.1 kg  
(Option F = 24.4 kg)  
(Option T = 23.7 kg)
- Charge maximale de gerbage 805 kg

### 5.6. Masses brutes maximales

	Masse brute maximale
ADR Classe 7 – Type A solide	201.2 kg
ADR Classe 7 – Type A liquide	Non autorisé
ADR Classe 7 – Type excepté, IP1, IP2	178.1 kg
ADR autre que classe 7 en tant qu’emballage GE-I Solide (4H2/X)	201.2 kg

ADR autre que classe 7 en tant qu'emballage GE-1 combiné tout type de contenu (4H2V/X)	86.6 kg
----------------------------------------------------------------------------------------------	---------

### 5.7.Composition

- Boitier étanche en POLYETHYLENE ISOMER1613,
- Couvercle verrouillable par grenouillères,
- 14 grenouillères cadennassables,
- 2 poignées de manutention,
- 1 valve de décompression manuelle (à partir de 2023),
- 4 plaques orange d'identification du type de colis,
- 1 QR Code pour retrouver l'ensemble documentaire liés à la caisse (à partir de 2023).

## 6. Dimensions et représentations graphiques

R Series 12060-5012	R Series 12060-5012F	R Series 12060-5012T
<b>Technical Properties</b>	<b>Technical Properties</b>	<b>Technical Properties</b>
External Dimensions : 1200 x 600 x H 625 mm	External Dimensions : 1200 x 600 x H 625 mm	External Dimensions : 1200 x 600 x H 625 mm
Internal Dimensions : 1110 x 510 x H 555 mm	Internal Dimensions : 1110 x 510 x H 455 mm	Internal Dimensions : 1110 x 510 x H 555 mm
Internal Volume : 314 Lt	Internal Volume : 258 Lt	Internal Volume : 314 Lt
Outer Body Height : H 500 mm	Outer Body Height : H 400 mm	Outer Body Height : H 500 mm
Outer Lid height : H 125 mm	Outer Lid height : H 125 mm	Outer Lid height : H 125 mm
Inner Body Height : H 480 mm	Inner Body Height : H 380 mm	Inner Body Height : H 480 mm
Inner Lid Height : H 75 mm	Inner Lid Height : H 75 mm	Inner Lid Height : H 75 mm
Working Temperature : - 50 °C / + 65 °C	Working Temperature : - 50 °C / + 65 °C	Working Temperature : - 50 °C / + 65 °C
Weight : 23.1 kg	Weight : 24.4 kg	Weight : 23.7 kg
Edge Casters : NO	Edge Casters : NO	Edge Casters : YES

**FIGURE 2 – DIMENSIONS DES CAISSES NLC-12060-5012 ET NLC-12060-5012T**



**FIGURE 3 – PHOTOS DE LA CAISSE NLC-12060-5012**



**FIGURE 4 – PHOTOS DE LA CAISSE NLC-12060-5012F**



**FIGURE 5 – PHOTOS DE LA CAISSE NLC-12060-5012T**

## 7. Contenu autorisé en classe 7

Les matières radioactives pouvant être transportées dans l’emballage sont celles répondants aux code ONU suivants :

- ONU 2908 MATIÈRES RADIOACTIVES, EMBALLAGES VIDES COMME COLIS EXCEPTÉS
- ONU 2909 MATIÈRES RADIOACTIVES, OBJETS MANUFACTURÉS EN URANIUM NATUREL ou EN URANIUM APPAUVRI ou EN THORIUM NATUREL, EN COLIS EXCEPTÉ
- ONU 2910 MATIÈRES RADIOACTIVES, QUANTITÉS LIMITÉES EN COLIS EXCEPTÉ
- ONU 2911 MATIÈRES RADIOACTIVES, APPAREILS ou OBJETS EN COLIS EXCEPTÉ
- ONU 2912 MATIÈRES RADIOACTIVES DE FAIBLE ACTIVITÉ SPÉCIFIQUE (LSA-I) non fissiles ou fissiles exceptées
- ONU 3321 MATIÈRES RADIOACTIVES DE FAIBLE ACTIVITÉ SPÉCIFIQUE (LSA-II), non fissiles ou fissiles exceptées
- ONU 2913 MATIÈRES RADIOACTIVES, OBJETS CONTAMINÉS SUPERFICIELLEMENT (SCO-I ou SCO-II), non fissiles ou fissiles exceptées
- ONU 2915 MATIÈRES RADIOACTIVES EN COLIS DE TYPE A, qui ne sont pas sous forme spéciale, non fissiles ou fissiles exceptées
- ONU 3332 MATIÈRES RADIOACTIVES EN COLIS DE TYPE A, SOUS FORME SPÉCIALE, non fissiles ou fissiles exceptées

**Nota 1 :** Les matières transportées doivent être conditionnées si besoin dans un emballage primaire adéquat.

**Nota 2 :** Les emballages pourront être transportés comme emballages vides (colis exceptés) avec le n° ONU 2908.

## 8. Contenu autorisé autres classes

Pour les dangers subsidiaires, l'emballage est agréé groupe d'emballage 1 et groupe d'emballage 1 type V pouvant contenir n'importe quel emballage primaire :



**4H2/X 86.6/S/année de fabrication\* / F/FEA 30043D21 /LVNF**  
(\* deux derniers chiffres de l'année)



**4H2V/X 201.2/S/année de fabrication\* / F/FEA 30043D21 /LVNF**  
(\* deux derniers chiffres de l'année)

***L'adéquation matière VS emballage, selon les certifications et les contenus autorisés précédemment cités sont à la charge de l'expéditeur et de l'utilisateur.***

## 9. Contenu interdit

Les matières suivantes sont exclues des contenus autorisés :

- Matière radioactive liquide libre sans pré conditionnement,
- Matière radioactive gazeuse
- Matières fissiles
- Hexafluorure d'uranium
- Pièces massives et tranchantes
- Matière radioactive solide, avec un danger subsidiaire ou principal ne permettant pas l'utilisation d'un emballage combiné

Les matières transportées ne doivent pas interagir avec les composants des emballages primaires et/ou de l'emballage de transport afin de ne pas en dégrader l'intégrité, ni de produire de gaz par radiolyse ou par réaction chimique. L'aspect rayonnement et résistance aux radiations conformément aux activités maximales, est analysé et démontré dans le dossier de sûreté, il reste de la responsabilité de LVNF.

## 10. Emballages intérieurs

Les types d'emballages intérieurs autorisés et tels que définis au §4.1.1.5 de l'ADR sont :

- Flacon verre de 0,5 litre maximum unitaire,
- Flacon plastique de 5 litres maximum unitaire,

Associés à l'interposition de mousse de calage d'épaisseurs conformément aux instructions d'utilisations référencées NLC-12060-5012-NU-01.

La combinaison des emballages intérieurs tels que décrits est possible dans la limite de la masse brute maximale (§5.6).

Les emballages internes en métal non facilement perforables ou non fragiles sont également autorisés.

En cas de contenu liquide, les emballages intérieurs doivent être orientés fermeture vers le haut.

## 11. Manutention

La manutention des caisses peut être effectuée soit par l'utilisateur sans moyen matériel spécifique, grâce aux poignées présentes sur les faces latérales, soit à l'aide d'un chariot de manutention, les caisses disposant d'un passage de fourches.

L'élingage n'est pas autorisé par les poignées.



**FIGURE 6 – POIGNEE DE MANUTENTION**

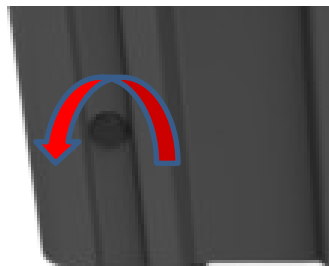
*Remarque : en cas de masse supérieure à 100kg, l'utilisateur / exploitant devra utiliser un moyen de manutention adapté (chariot de manutention par exemple).*

## 12. Ouverture de l'emballage

L'ouverture de l'emballage est réalisée comme ci-après :

- 1- Le cas échéant, retirer l'ensemble des scellés ou systèmes de blocage du couvercle (cadenas, câbles ,...):

- 2- Ouvrir valve décompression



- 3- Lever les grenouillères de fermeture :



- 4- Ouvrir le couvercle

## 13. Chargement et déchargement

### 13.1. Moyens matériels

Pour assurer le calage à l'intérieur de la caisse, deux typologies de mousse peuvent être utilisées :

- Mousse prédécoupée alvéolaire (20 mm minimum d'épaisseur)
- Mousse découpée sur mesure au laser LDE « décontaminable » (10 mm minimum d'épaisseur).

Pour les transports en tant que colis de type A ou IP2, une épaisseur minimale de mousse de 20 mm est requise entre les parois de l'emballage et le contenu.

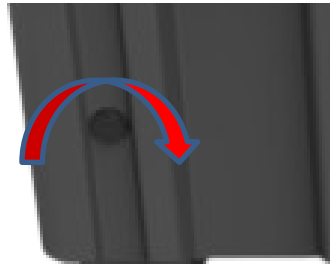
Pour les transports en tant que colis de type excepté ou IP1, aucune épaisseur minimale n'est requise, le contenu doit être calé et maintenu de façon à ne pas augmenter l'intensité maximale de rayonnement en tout point de la surface externe du colis dans des conditions normales de transport.

### 13.2. Fermeture de l'emballage

- 1- Repositionner et fermer le couvercle
- 2- Verrouiller les grenouillères de fermeture :



- 3- Le cas échéant, apposer scellés ou systèmes de blocage du couvercle (cadenas, câbles...).
- 4- **Uniquement pour les emballages produits à partir de 2023**, fermer la valve de décompression :



### 13.3. Calage et arrimage

Le calage/arrimage du colis doit se faire conformément à la norme EN-12195

Les charges doivent être positionnées de manière à équilibrer la caisse le plus possible, le centre de la caisse doit être chargé en priorité.

Il est recommandé d'utiliser des sangles sans cliquets (came à griffe) ou ayant une STF maximale de 150 daN.

### 13.4. Plaques d'identification du type de colis

À l'intérieur du couvercle se trouve une mousse gravée « LVNF ». Elle dispose de deux encoches (une de chaque côté) pour y glisser les doigts afin de la sortir facilement.

Derrière cette mousse est positionné un logement pour y placer 4 plaques orange d'identification du colis (Type A, Type IP1, Type IP2, Type UN).



Ces plaques sont dotées d'un scratch permettant leur positionnement sur l'une des 4 faces de l'emballage afin de réaliser le marquage du type de colis classe 7.



### 13.5. Chargement dans le véhicule

La caisse doit être chargée dans le véhicule couvercle vers le haut. Son arrimage devra être effectué selon la norme EN-12195-1.

## **14. Transports à vide**

### **14.1. 1er Voyage**

Concernant le transport des emballages neuf, il n'y a aucune contrainte particulière.

### **14.2. Emballage ayant contenu des matières radioactives**

Les emballages ayant transporté des matières radioactives peuvent être transportés selon les 2 possibilités suivantes :

- En tant que colis excepté UN 2908 si l'emballage vide a contenu des matières radioactives et ne remplit pas les critères de décontamination définis dans l'ADR,
- Sans contrainte particulière si l'emballage vide a contenu des matières radioactives et a subi une décontamination complète conformément aux critères définis dans l'ADR.

## 15. Transports en charge

L'indice de transport doit être déterminé suivant la réglementation adéquate (ADR, RID ou IMDG).  
Le gerbage des emballages est autorisé dans la limite des spécifications décrites au § 5.

## 16. Contrôle des emballages

Les points suivants doivent être vérifiés **avant et après tout transport** :

Contrôles techniques :

- Aspect visuel des parois de l'emballage : absence de fissures et de déformations pouvant remettre en cause la sûreté de l'emballage,
- Aspect et propreté du joint du couvercle,
- Bon état de fonctionnement des organes de fermeture du couvercle.
- Lisibilité + validité du marquage,
- Contrôles documentaires : Attestation de conformité au type à jour.

**Toute anomalie doit faire l'objet d'une remise en conformité avant utilisation et doit être consignée dans le suivi des emballages du propriétaire !**

## 17. Entreposage

Les emballages peuvent être entreposés gerbés dans la limite de gerbage indiqué au § 5.

## 18. Maintenance

Les caisses doivent être maintenues en condition opérationnelle selon les préconisations ci-après.

### 18.1. Considérations sur le vieillissement

L'ensemble des éléments constituant l'emballage ont une durée de vie supérieure ou égale à 5 ans, en conditions normales d'utilisation.

Éléments Et <i>Durée de vie normale</i>	Conséquence du vieillissement selon une utilisation normale	Action à réaliser	Conséquence du vieillissement selon une utilisation accidentelle ou	Action à réaliser	Élément remplaçable ?	Mise au rebut de l'emballage
<b>Couvercle et corps de la caisse</b> <i>10 ans</i>	Aucune	RAS	Déformation Enfoncement Perte d'étanchéité	Remplacer la caisse	Non	Oui
<b>Joint torique du couvercle</b> <i>5 ans</i>	Aucune	RAS	Cisaillement Rupture Fissures Ecrasement	Remplacer la caisse	Non	Oui
<b>Soupape</b> <i>5 ans</i>	Aucune	RAS	Déformation de la vis Déformation du filetage Cisaillement	Remplacer la caisse	Non	Oui
<b>Mousse de calage interne</b> <i>5 ans</i>	Détérioration du matériau Déformations Perte de plasticité Déchirement	Remplacer les mousses de calage interne en cas de détérioration avérée	Détérioration du matériau Déformations Perte de plasticité Déchirement Contamination	Remplacer les mousses de calage interne	Oui	Non
<b>Grenouillères de fermeture</b> <i>5 ans</i>	Aucune	Vérifier leur bon fonctionnement à chaque utilisation.	Déformations Ne ferme plus Dessoudage	Remplacer les grenouillères	Oui	Non

## 18.2. Maintenance préventive

L'emballage doit être soumis à un programme d'examen continu par l'utilisateur ou le propriétaire.

Le programme d'examen continu consiste à effectuer avant chaque utilisation durant toute la durée de vie de l'emballage (5 ans) les vérifications suivantes :

- Aspect visuel des parois de l'emballage : absence de fissures et de déformations pouvant remettre en cause la sûreté de l'emballage,
- Aspect et propreté du joint du couvercle,
- Bon état de fonctionnement des organes de fermeture du couvercle.
- Lisibilité + validité du marquage,

## 18.3. Maintenance corrective

Lors des contrôles en utilisation, les réparations suivantes peuvent être effectuées, afin de remettre en conformité l'emballage :

- Remplacement des mousses calage,
- Nettoyage des surfaces de contact,
- Contrôle des joints et remplacement si nécessaire.

Toute anomalie constatée sur le couvercle, le corps de la caisse, le joint du couvercle ou la soupape d'équilibrage des pressions doit faire l'objet d'une mise au rebut de l'emballage, ces éléments n'étant pas remplaçables.

## **19. Fin de vie de l'emballage**

Tout emballage dont l'aspect ou les caractéristiques pourraient en réduire la sûreté sera déclaré non-conforme et mis au rebut, en l'absence de réparations adéquates.

L'emballage endommagé dont la réparation ne peut permettre de répondre aux exigences de l'ADR sera mis au rebut en tant que déchet radioactif et traité dans la filière adaptée.

Sous la responsabilité de l'expéditeur, l'emballage pourra être utilisé en tant que colis excepté de la classe 7 (au maximum) après 5 ans.